

Aggiornamento software VASCO 2013

Gentile Cliente,

La informiamo che a partire da Settembre 2013 è stato rilasciato un nuovo aggiornamento software (**LCD XXX.30, INV 1.3**) inerente al prodotto VASCO.

Le principali novità consistono in:

- **possibilità di connettere due sensori di pressione 4-20 mA agli ingressi analogici AN1 e AN2.** Se connesso, il sensore 2 (assoluto) può monitorare il valore di pressione in aspirazione e produrre un allarme se il valore letto scende al di sotto della soglia di "Valore minimo allarme".
 - **La logica di funzionamento dei sensori 1 e 2 può essere impostata** nei parametri avanzati come:
 - **Indipendenti.** Solo il sensore 1 viene considerato nella regolazione PI. Il sensore 2 sostituisce il sensore 1 nel caso in cui quest'ultimo si guasti.
 - **Selezionabili.** Aprendo o chiudendo il contatto relativo all'ingresso digitale IN3 è possibile selezionare il sensore di pressione da utilizzare nella regolazione PI.
 - **Valore maggiore.** Nella regolazione PI viene considerato il sensore con valore letto maggiore.
 - **Valore minore.** Nella regolazione PI viene considerato il sensore con valore letto minore.
 - **Differenza 1 - 2.** Il VASCO esegue la differenza digitale tra il valore letto dal sensore 1 e il valore letto dal sensore 2. In questo modo è possibile realizzare l'applicazione a pressione differenziale costante ricorrendo all'utilizzo di due sensori di pressione (assoluti) posti in corrispondenza dell'aspirazione e della mandata della pompa. Si evita quindi l'impiego di un costoso sensore di pressione differenziale.
 - **Estensione della regolazione a pressione costante a molte altre grandezze fisiche** quali:
 - **pressione (bar, psi, atm)**
 - **flusso (m³ / h, l/min, USgpm)**
 - **temperatura (°C, °F, °K)**
 - **Livello (m, cm, in, ft)**
 - **%**
- In questo modo la modalità di controllo a pressione costante o temperatura costante o flusso costante è stata generalizzata a "**valore costante**".
- Il termine pressione (o temperatura o flusso) è quindi stato sostituito dal termine "valore" e il parametro pressione set è divenuto "**valore set**".
- I parametri "freq. Min Q=0", "Rampa Q=0", "delta avvio" sono stati sostituiti dai parametri "**frequenza controllo**", "**rampa controllo**", "**delta controllo**".
 - Il parametro "**delta avvio**" è ora riferito alla sola condizione di avvio della pompa da ferma.
 - **Il valore di set può essere impostato analogicamente mediante l'ingresso analogico AN3** (4-20 mA o 0-10 V) selezionando "set esterno: ON" nei parametri installatore. Nel caso in cui venga selezionata la funzione AN1, AN2 come "selezionabili", l'ingresso analogico AN4 consente di variare il valore di set per il sensore 2.
 - **Nella modalità COMBO è possibile selezionare quale dispositivo includere nell'alternanza** semplicemente attivando (ON) o disattivando (OFF) la funzione "ALTERNANZA".
 - **Possibilità di estendere la programmazione del MASTER agli slaves in modo automatico.**
 - Il nuovo parametro "**Ritardo Riavvii**" consente di stabilire la base dei tempi con cui il VASCO esegue i tentativi di riavvio della pompa in seguito ad una mancanza acqua.
 - Il parametro avanzato "**Avvio Periodico**" consente di avviare temporaneamente la pompa dopo X ore di inattività.
 - Nel menù diagnostica è stata introdotta la **visualizzazione delle statistiche di consumo** espressa come percentuale delle ore di funzionamento a diverse frequenze.
 - Il manuale relativo a tale aggiornamento software è contraddistinto dalla versione 10.

VASCO software upgrading 2013

Dear Customer,

Starting from September 2013 a new software release (**LCD XXX.30 , INV 1.3**) will be introduced in our VASCOs.

The main changes are:

- **2 sensors (4-20 mA) can be connected to analog inputs AN1 and AN2.**
- If connected, sensor 2 can monitor pressure value on pump suction side (cavitation, no water...) and VASCO gives an alarm if this value goes below "Min alarm value".
- **Function of sensor 1 and sensor 2 can be set** in the advanced parameter "function AN1, AN2" to be:
 - **Independent:** Only sensor 1 is used for PI regulation. Sensor 2 will take the place of sensor 1 only if it fails. Sensor 2 can be used to monitor suction side pressure.
 - **Selectable:** By using digital input IN3.
 - **Higher value.** Sensor with higher readen value will be considered in constant value regulation.
 - **Lower value.** Sensor with lower readen value will be considered in constant value regulation.
 - **Difference 1 - 2.** To realize differential constant pressure.
- **Extension of constant value regulation to many other physical dimensions and units:**
 - **Pressure (bar, psi, atm)**
 - **Flow (m3 / h, l/min, USgpm)**
 - **Temperature (°C, °F, °K)**
 - **Level (m, cm, in, ft)**
 - **%**

In this way "constant pressure" or "constant flow" or "constant temperature" modes will turn into "**constant value mode**" while user will be able to choose proper measure unit.

In general pressure or flow or temperature have been substitute by the word "value". So Pressure set has become "**set value**".

Previous parameters delta start pressure, f min Q=0, Ramp

Q=0 had become "**delta control**", "**frequency control**", "**ramp control**".

Frequency control means the frequency below that VASCO tries to stop the pump following ramp control until the measured value stays above (set value – delta control). If during ramp control measured value drops down (set value – delta control), VASCO starts again the pump.

- **Delta start** parameter is now referred from pump stopping condition.
- **Set value for sensor 1 can be regulated using analog input AN3** (4-20 mA or 0-10 V).
- When using function AN1, AN2 as "Selectable" , Set value for sensor 2 can be regulated using analog input AN4 (4-20 mA or 0-10 V).
- Possibility in COMBO mode to choose which devices have to be included in the alternance and which not.
- Alternance will be made also if the group is not fully stopped.
- Possibility to **remotely program all slaves in the group by master.**
- A new parameter (**Restarts delay**) make it possible to choose restart delay after a stop due to dry run alarm.
- A time settable **Periodic autorun** makes pump starting after a certain period of inactivity.
- In the diagnosis menu a new screen let the user analyze **frequencies/hours statistics** thus explaining which percentages of motor hours are made at different frequencies.
- **Operating manual version 10** will be referred to this software release.